

Cypr



WAKACJE PRZEZ CAŁY ROK



RADOŚĆ WYPOCZYWANIA >>

Złaknieni słońca i miłośnicy plażowania, rodziny szukające miejsca na urlop, pasjonaci historii i sztuki, wreszcie ci, którzy nie wyobrażają sobie wakacyjnego wyjazdu bez solidnej porcji ruchu wśród dziewiczej przyrody – na Cyprze każdy znajdzie coś dla siebie.

Cypr na swój raj wybrała piękna i kochliva Afrodyta – trudno o lepszą rekomendację dla celu podróży. Miłośnicy Morza Śródziemnego przez cały rok ściągają na wyspę, aby złapać oddech w miejscu, w którym czas zatrzymał się pośród piękna nieskażonej przyrody. Barwne gaje pomarańczowe sąsiadują tu z antycznymi ruinami, poszarpane klify kontrastują ze spo-

kojną tonią turkusowych wód, a na zboczach gór, pośród cienistych sosen, połyskują kamienne wioski.

Wyspa kojarzy się głównie z pięknymi oraz czystymi plażami. Odnajdą się tu zarówno amatorzy mocnych wrażeń, którzy mogą spróbować nurkowania na malowniczym przylądku Greko, oraz nieco spokojniejsi, na których

czekają białe piaski w okolicy miejscowości Agia Napa i zatoczki Protaras. O kilka kroków od wybrzeża roztaczają się z kolei lasy sosnowe porastające góry Troodos oraz żyzna równina Mesaoria, z polami uprawnymi, sadami oraz gajami oliwnymi.

Ale Cypr to nie tylko plaże oraz piękne krajobrazy. Jego położenie na skraju trzech kontynentów sprawiało, że zawsze znajdował się on w kręgu zainteresowań starożytnych potęg. Dziś to jedno wielkie muzeum pod gołym niebem – mozaika kultur i epok. Na turystów czekają prehistoryczne osady, bizantyjskie klasztory, gotyckie kościoły oraz weneckie fortyfikacje.

Wyspa Afrodyty, przesiąknięta tradycją i dumna ze swej przeszłości, nie zapomina też o współczesności. W pulsujących życiem miastach, w restauracjach oraz urokliwych tawernach odpoczniemy od wrażeń całego dnia, delektując się cypryjską kuchnią. I pocujemy się jak w domu – na Cyprze bowiem każdy gość staje się mieszkańcem wyspy.

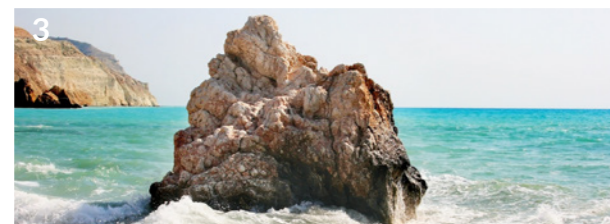
Miejsc, które warto odwiedzić na wyspie, są tysiące. Niektórych jednak po prostu nie można pominąć – bez względu na to, czy wybraliśmy się na wypoczynek czy na zwiedzanie.

PÓŁWYSEP AKAMAS

Obejmujący prawie cały półwysep park narodowy to 100 km² niemal dziewiczej przyrody – 50 km szlaków, które można pokonać pieszo, konno albo na rowerach górskich.



PAFOS Kombinacja miejsca z historią i kosmopolitycznego kurortu. Miasto wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO to jeden wielki zabytek. Zanim wielkie trzęsienie ziemi obróciło je w ruinę, było centrum starożytnego Cypru.



LIMASSOL Największy port południowego Cypru i nadmorski kurort słynący z hucznych festiwali. W starożytności znajdowały się tu centra kultu Afrodyty i Apollina, boga piękna, sztuki i poezji.



PETRA TOU ROMIOU Legendarna Skała Afrodyty, czyli miejsce, w którym bogini wyłoniła się z morskiej piany. Dzisiaj obowiązkowy punkt programu każdej wycieczki po Cyprze.



GÓRY TROODOS Królestwo przyrody i przygody, dające wytchnienie od wysokich temperatur i zgiełku panującego na wybrzeżu.



LARNAKA Od zarania dziejów Wschód spotykał się tu z Zachodem. Dzisiaj miejscowość nazywa się bramą Cypru. Tutaj znajdują się port oraz międzynarodowe lotnisko.



AGIA NAPA Do niedawna – spokojna wioska rybacka z niewielkim portem. Dzisiaj – stolica rozrywki, pełna barów, dyskotek, kafejek, pubów, hoteli i sklepików. Latem, goszcząc ponad ćwierć miliona turystów, staje się jednym z najgorętszych miejsc rozrywkowych Europy.



NIKOZJA Położona we wnętrzu wyspy stolica cieszy się dużym zainteresowaniem turystów. Jest tu wiele ciekawych zabytków, jednak największą przyjemność sprawia spacer ulicami starówki, z pięknymi kamienicami oraz deptakami.





ZŁOCISTE PLAŻE >>

Na Cyprze każdy znajdzie taką plażę, która będzie mu odpowiadała. Są tu malownicze zatoczki ze złocistym piaskiem, ciche zakątki, miejsca stworzone dla nurków oraz pełne życia kurorty.

Cypr kojarzy się głównie z pięknymi i niezwykle różnorodnymi plażami, na których można opalać się aż do listopada. Co więcej, kąpieliska co roku notowane są na liście tych, które mają najczystsze wody w Europie, a wiele z nich jest oznaczonych Błękitną Flagą – świadectwem spełniania najwyższych standardów i surowych

kryteriów czystości wody i plaży, bezpieczeństwa oraz dbałości o środowisko naturalne.

Wschodnie wybrzeże Cypru słynie z białych piaszczystych plaż i płytkich, turkusowych wód. Długie szare piaszki plaż południowego wybrzeża zapraszają na długie zimowe spacer

lub jogging, a ustronne zatoczki zachodniego wybrzeża czekają na tych, którzy mają ochotę na chwilę samotności. W wielu miejscach wybrzeża zatoki o głębokich wodach i skalistych wychodniach są wręcz stworzone do nurkowania.

Plaża Nissi



NISSI

Plaża położona 2 km na zachód od miejscowości Agia Napa corocznie przyciąga tysiące turystów. Ma 600 m długości oraz 40 m szerokości i w całości pokryta jest drobnym, złotym piaskiem. Na miejscu można wynająć sprzęt do uprawiania sportów wodnych, leżaki i parasole. W pobliżu istnieje możliwość zakwaterowania, znajdziemy także liczne restauracje, sklepy spożywcze oraz szkołę nurkowania. No i warto wspomnieć, że w rozmaitych rankingach na najpiękniejsze plaże świata Nissi zazwyczaj plasuje się w czołówce.

PROTARAS

Piaszczysta plaża położona w okolicy Paralimni. Zachęca zarówno do plażowania, jak i do uprawiania sportów wodnych. Na wybrzeżu można poszukać skrytego w zatoczce spokojniejszego miejsca, a miłośnicy silniejszych wrażeń chętnie obejrzą podwodne jaskinie. W sezonie jest tu raczej gwarno i tłoczno.

Plaża w Protaras



Plaże oznaczone Błękitną Flagą

PETRA TOU ROMIOU

Wapienne skały oblewane wodą to miejsce, w którym Afrodyta wyłoniła się z morskiej piany. Plażę pokrywają tu żwir oraz tysiące kamieni wygładzonych przez fale morskie. Gałęzie okolicznych drzew obwieszane są chusteczkami i skrawkami materiałów. Zostawiają je kobiety pragnące potomstwa. Szukają wsparcia u bogini, która za każdym razem, kąpiąc się w tutejszych wodach po upojnej nocy, odzyskiwała dziewictwo.

Złote piaski Petra tou Romiou



PHINIKOUDES

To jedna z ulubionych wśród turystów plaż Cypru. Znajduje się niemal w samym sercu klimatycznej Larnaki. Ma długość ok. 500 m, a jej szerokość sięga aż 100 m. Piasek jest tu drobny i ma szary odcień, co ciekawie kontrastuje z błękitną wodą.

Plaża w Larnace



CORAL

Jedna z najpopularniejszych (a według niektórych również najlepszych) plaż na zachodnim wybrzeżu. Latem jest oblegana przez turystów wypoczywających w Pafos i okolicy. Miękki, jasny piasek i spokojna, płytka woda sprawiają, że to miejsce wręcz stworzone dla rodzin z dziećmi.

LARA

Plaża położona w malowniczej zatoce na półwyspie Akamas nie należy do miejsc często odwiedzanych przez szukających wypoczynku. Ale za to upodobały ją sobie żółwie kareta i żółwie zielone, które od czerwca do września właśnie tu przybywają, by złożyć jaja.



ŚLADY PRZESZŁOŚCI >>

Cypr jest rajem dla miłośników archeologii, których z pewnością zachwycą niezliczone zabytki, od teatru w Kourion po kunsztowne mozaiki z Pafos.

Cyprijskie zabytki są fascynujące. Godzinami można np. włączyć się po drewnianych pomostach rozwieszonych nad mozaikami, próbując odczytać ich przesłanie. Obrazy przedstawiają sceny z życia codziennego dawnych mieszkańców, historie mitologiczne oraz myśliwskie. Jedne z najpiękniejszych i najcenniejszych

w całym basenie Morza Śródziemnego znajdują się w Pafos, gdzie w latach 60. XX w. prof. Kazimierz Michałowski odkrył wille Rzymian. Najstarsze znajdują się w Domu Dionizosa i są datowane nawet na II w. n.e. Przedstawiają alegoryczne pory roku i układają się w sceny z polowań. Nieco młodsze, bo z V w. n.e., są mozaiki

z Kourion, miasta-państwa założonego w XIV w. p.n.e. Tutaj z okazałych rzymskich willi pozostały mozaiki z symbolami z czasów pogańskich i wczesnochrześcijańskich. Są barwne wzory, wizerunki bogów i sentencje.

>> TRASY WYCIECZKOWE

Ci, którzy nad spontaniczne włóczenie się od miejsca do miejsca przedkładają zwiedzanie bardziej zorganizowane, mogą zdecydować się na wycieczkę jedną z tras zbierających to, co wśród cypryjskich zabytków najpiękniejsze i najcenniejsze.



TRASA BIZANTYJSKA

Obcowanie ze świętością

Cypr nazywany jest czasami Małym Bizancjum. Nie bez powodu, bowiem sztuka bizantyjska jest jego prawdziwą wizytówką. Znajdziemy tu wiele dzieł, głównie fresków, które w dobrym stanie przetrwały liczne podboje i najazdy, jakich doświadczyła w swej historii wyspa. Największym skupiskiem kościołów i klasztorów byłego imperium bizantyjskiego jest region gór Troodos. Dziesięć z nich wpisano na listę UNESCO. Schowane wśród sosnowych lasów, w górskich dolinach, niepozorne świątynie z drewnianymi dachami kryją wspinające malowidła ściennie, prawdziwe perły sztuki bizantyjskiej.



TRASA ANTYCZNA

Pomniki historii u twoich stóp

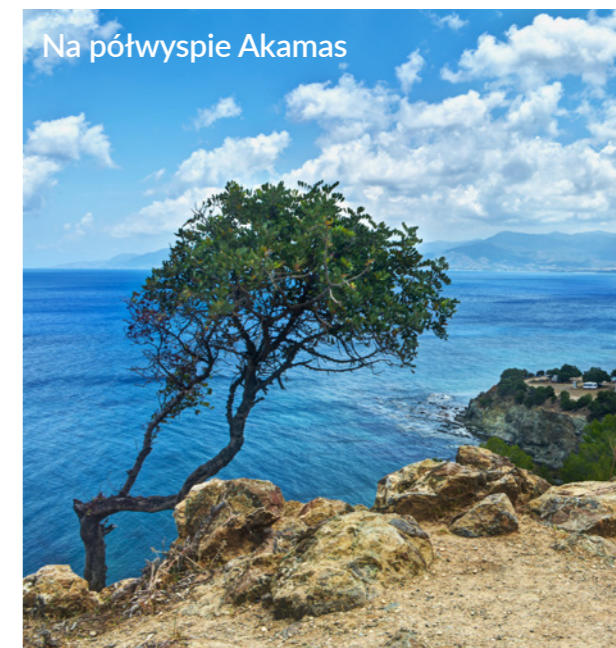
Trudno wytyczyć jedną trasę, mając do wyboru tak wielkie bogactwo starożytnych śladów. Propozycja obejmująca niemal całą południową część Cypru sięga od położonego na wschodnim wybrzeżu Kition (antycznej części Larnaki), w którym możemy podziwiać świątynie z XIII w., do Pafos – miasta słynącego z cennych wykopalisk. Po drodze odnajdziemy m.in. neolityczne osiedle Chirokitia z cylindrycznymi pozostałościami po domostwach z kamienia i gliny czy ruiny Kourion, z których roztacza się panorama wyspy i morza.



TRASA WSCHODNIA

Tradycja nietknięta zębem czasu

Trasa ma swój początek w wysuniętych na wschód osadach rolniczych w okolicy Famagusty. Jadąc w stronę Larnaki, natkniemy się na zachwycający klasztor Stavrovouni – najstarsze miejsce kultu prawosławnego na wyspie. Usytuowany na wysokim górszczyźnie jest idealnym miejscem na złapanie oddechu przed wybraniem się do czarującej Lefkary, z jej wąskimi uliczkami i terakotowymi dachami.



TRASA ZACHODNIA

Ścieżki mniej wydeptane

Senna atmosfera nadmorskich miasteczek, klimatyczne rybackie wsie i skaliste zatoczki z krystaliczną wodą, która zaprasza do kąpieli – wszystko to znajdziemy na zachodnim wybrzeżu wyspy, może mniej znanym i popularnym, ale wartym poznania. Bardziej aktywnych zachęca z pewnością spacer do położonych w głębi lądu, nieco ukrytych wiosek na płaskowyżu Laona, czy wędrówki trasami rozciągającymi się od rezerwatu przyrody Akamas po emanujące spokojem okolice Pamos.



DLA AKTYWNYCH >>

Kiedy kończą się już letnie upały, a wraz z nimi sezon plażowy, cypryjskie wzgórza i wybrzeża opanowują miłośnicy turystyki aktywnej.

Jedni pragną po prostu przy pięknej pogodzie i pośród malowniczych krajobrazów podtrzymywać kondycję i cieszyć się ruchem. Inni aktywność sportową traktują jako środek do celu, którym jest poznanie wyspy. Aby ten cel osiągnąć, wędrują oraz jeżdżą na rowerach, quadach, jeepach, osłach bądź koniach. Latają ponad morskimi

falami na paralotniach, żeglują albo zagłębiają się w morską toń z akwalungiem na plecach. Opanowują wodę, ląd i powietrze. Ulubione regiony ich aktywności to góry Troodos, półwysep Akamas oraz przylądek Greko. Możliwości jest mnóstwo: na wyspie nie brakuje centrów sportowych organizujących wyprawy,

pomagających zaplanować wycieczki lub tylko wypożyczających sprzęt, a w punktach informacyjnych można zaopatrzyć się w mapy „Cyprus Nature Trails” z zaznaczonymi szlakami, miejscami do pikników i wędkowania oraz zabytkami.



>> Sporty wodne

Sprzyjające wiatry i fantastyczna pogoda niemal przez cały rok sprawiają, że Cypr jest prawdziwym rajem dla miłośników sportów wodnych, a zwłaszcza windsurfingu i kitesurfingu. Nikt nie wie tego lepiej od Zosi Klepackiej, naszej medalistki olimpijskiej, która od kilku lat właśnie tutaj przygotowuje się do zawodów, korzystając z najlepszego wiatru, który wieje między Agia Napa a Protaras oraz w rejonie Pafos.

>> Żeglowanie

Wzdłuż malowniczych cypryjskich wybrzeży można też pływać statkami wycieczkowymi, jachtami lub katamaranami. Żeglarze mają do dyspozycji dwie mariny, pięć portów i wiele odosobnionych zatoczek, a wśród nich takie, które są niedostępne od strony lądu. Największa przystań w Larnace oferuje miejsce dla 450 jachtów i gości żeglarzy z całego świata. Jest popularna wśród wilków morskich mieszkających na pokładzie cały rok – tutaj mogą spędzić zimę na Morzu Śródziemnym, bez konieczności ucieczki na cieplejsze akweny.



Port w okolicy Polis

>> Nurkowanie

Cypr może również pochwalić się jednym z najdłuższych sezonów nurkowych na Morzu Śródziemnym, a do poznawania podwodnego świata i fotografowania go zachęca wyjątkowo przejrzysta woda. Wokół przyładka Greko nurkowie podziwiają niezwykle formacje skalne, jaskinie i tunele zamieszkiwane przez bogatą faunę i florę. W Larnace, uchodzącej za jedno z najlepszych miejsc na świecie do podziwiania wraków, penetrują osiadły na płaskim, piaszczysto-ka-

mienistym dnie szwedzki prom Zeno-bia, który wioził 104 ciężarówki i zatonął tu w 1980 r. Zarówno prom, jak i towar leżą nietknięte, a żeby je obejrzeć, trzeba zanurkować na głębokość od 16 do 42 m. Inny wrak – Three Stars – osiadł na mieliźnie w rejonie Akrotiri. Nieopodal, w rezerwacie ryb, nurkowie spotykają z kolei mureny, graniki, leszcze, okonie i ośmiornice. Przybrzeżne rafy obfitują w różnokolorowe ryby, gąbki, ukwiały i korale. Zamieszkują je też żółwie, ośmiornice, jeżowce i ławice barakud.

>> Szlaki piesze i rowerowe

Największą atrakcją wyspy jest jej różnorodność. Podczas krótkiej, 10-kilometrowej wycieczki krajobraz może zmienić się kilkakrotnie: strome stoki nagle zastępują płaskie równiny, a podłoże skaliste przeplata się z piaskiem i gliną. Doskonałym tego przykładem są niemal dziewicze tereny Parku Narodowego Akamas z 50 km szlaków, a także góry Troodos – miejsca najczęściej wybierane przez amatorów pieszych i rowerowych wędrówek. Góry Troodos, indywidualnie lub pod opieką przewodników, przemierzają też miłośnicy historii, zwiedzający bizantyjskie kościołki, górskie wodospady, wioski-skanseny i plantacje róży damasceńskiej. Te dwa regiony oczywiście nie wyczerpują możliwości, jakie daje Cypr, bowiem ambitni rowerzyści mogą zwiedzić niemal całą wyspę. Wytoczono na niej ponad 40 oficjalnych tras i niezliczone krótkie szlaki.



>> Golf

Cypr to raj dla golfistów, miejsce, w którym można grać przez cały rok, czemu sprzyja idealny śródziemnomorski klimat. Do wyboru są cztery spełniające międzynarodowe standardy, 18-dołkowe pola golfowe znajdujące się w spokojnym otoczeniu pośród pejzażowych wzgórz i z zapierającymi dech w piersi widokami na Morze Śródziemne. Pola umiejscowione w regionie Pafos znajdują się daleko od zgiełku głównych miejscowości turystycznych, ale wystarczająco blisko, aby było łatwo do nich dotrzeć.



>> Quady

Wiele osób, oprócz wycieczek rowerowych, wybiera modne w ostatnich latach quady. Po kilkunastu błotnych kąpielach, będących efektem przejazdów przez strumienie i kałuże na półwyspie Akamas, nie przypomina się już turysty spędzającego wakacje na wyspie słońca. Zapierające dech w piersiach widoki i hektolitry adrenaliny wynagradzają jednak wszelkie niedogodności.



>> Narty

Zimą, kiedy spadnie śnieg, ze szczytu Olimpos (1952 m n.p.m.) zjeżdżają narciarze. Na północno-wschodnich stokach góry, najczęściej od grudnia do połowy marca, czynne są cztery wyciągi i wypożyczalnia sprzętu.



Karnawał w Limassol



Festival wina
w Limassol

TRADYCJA I ZABAWA >>

W Cypryckich płynie krew Greka Zorby – wprost uwielbiają się bawić. Wesele, chrzciny, święto patrona – każda okazja jest dobra, żeby zasiąść do wspólnej biesiady, zaśpiewać i potańczyć.

Cypryjskie przywiązanie do tradycji widać na każdym kroku, nawet nie trzeba się zbytnio oddalać od nadmorskich kurortów, w których podczas rozmaitych festiwali zespoły folklorystyczne w widowiskowy sposób przybliżają gościom kulturę wyspy. Tańce cypryjskie opowiadają o codziennym życiu mieszkańców, o ich pracy, obyczajach, radościach i troskach. Są pełne rytmu i bardzo melodyjne, a w wielu z nich ogromną rolę odgrywają rekwizyty: dzbanki, sierpy czy sita do przesiewania mąki.

Miejscowe obyczaje i tradycje można też poznać, uczestnicząc w obchodach świąt religijnych. To istotny element codziennego życia mieszkańców wyspy. Najważniejszym z nich jest prawosławna Wielkanoc. Jej obchody są radosne, spektakularne i bogate w barwne procesje. Spędza się ją w gronie rodziny, przyjaciół, a nawet turystów, którzy często są zapraszani do świętujących domostw. Każda,

najmniejsza nawet wioska obchodzi też święto patrona parafii – to taki odpowiednik naszego odpustu.

A jeśli zmęczą nas już nieco zabawa, tańce i muzyka, warto oddalić się nieco od hotelowych kurortów i pojechać kilka kilometrów w głąb lądu, by poznać Cypr bardziej leniwy i prawdziwie tradycyjny, z kamiennodrewnianymi uliczkami oraz domami krytymi czerwonymi dachami. Tam ulicami drepczą ubrane na czarno kobiety, a mężczyźni przesiadują pod tawernami, grając w tryktraka. Kryją się tu małe winiarnie, manufaktury z tradycyjnym rzemiosłem czy rodzinne tłocznie oliwy. A czas płynie leniwie i spokojnie, choć wciąż w rytmie radości czerpanej z życia.



Warzywa w kuchni cypryjskiej grają główną rolę



Chleb, oliwki i ser, czyli smaki Cypru



SMAKI SŁOŃCA >>

Cypryjska kuchnia to egzotyczna mieszanka smaków śródziemnomorskich i orientalnych, z niewielką – na szczęście – domieszką wpływów brytyjskich.

Na Cyprze jedzenie jest jednym z najważniejszych elementów życia towarzyskiego. Biesiady i spotkania rodzinne zawsze odbywają się przy stołach uginających się pod ciężarem rozmaitych potraw i trunków. Dlatego kulminacyjnym momentem odkrywania wyspy dla każdego turysty powinno być poznanie cypryjskiej kuchni. Najlepszym na to sposobem jest zamówienie w tawernie czy restauracji *mezedes*. To zestaw różnorodnych, niewielkich porcji potraw (takich

na jeden kęs) – przegląd wszystkiego, co oferuje lokal, i równocześnie niezły kulinarny maraton. *Mezedes* zmieniają posiłek w kulinarną odyseję. Jej szlak prowadzi od oliwek i serów, przez owoce morza, wędliny i słodkie przysmaki. Kończy – gdy już się nie da zjeść więcej.

Do najbardziej popularnych dań na Cyprze należą: *kleftiko* – mięso jagnięce pieczone w tradycyjnym glinianym piecu, *musaka* (*moussakas*) – zapie-

kanka z mielonego mięsa jagnięcego z bakłażanem, gotowanymi ziemniakami, cukinią i papryką, *seftalia* – pikantne kiełbaski z aromatycznymi ziołami (smażone bądź grillowane), mięsne kuleczki *keftedes*, szaszłyk wieprzowy *souvlaki*, a także *taramosalata* – danie z ikry ryb łososiowatych z ziemniakami i jogurtem.

Do potraw podaje się sałatę z serem feta i oliwkami oraz bułkę pita z gęstymi sosami *tzatziki* (jogurt, świeże ogórki i liście mięty) lub *tahini* (sos sezamowo-czosnkowy). Wszystko na bazie świeżych, miejscowych składników z dodatkiem mieszanki ziół i przypraw oraz dużej ilości oliwy.

Nie można też zapomnieć o tradycyjnym, półtwardym białym serze *halloumi*, produkowanym od wieków z mleka koziego i owczego. Je się go na śniadanie, obiad i kolację. W każdej postaci i w każdym połączeniu. Może być surowy, grillowany, smażony albo gotowany, podawany *sauté* albo dodawany do sałatek, mięs, makaronów, pizzy, owoców czy zupy.



Ser *halloumi* smakuje w każdej postaci – może być zawinięty w pitę i grillowany

NA WINNYM SZLAKU >>

Cypr ma bardzo długie tradycje winiarskie. Wyspa dostarczała trunki egipskim faraonom, król Salomon słał je w poematach, cieszyły się też dużą popularnością wśród starożytnych Greków i Rzymian.



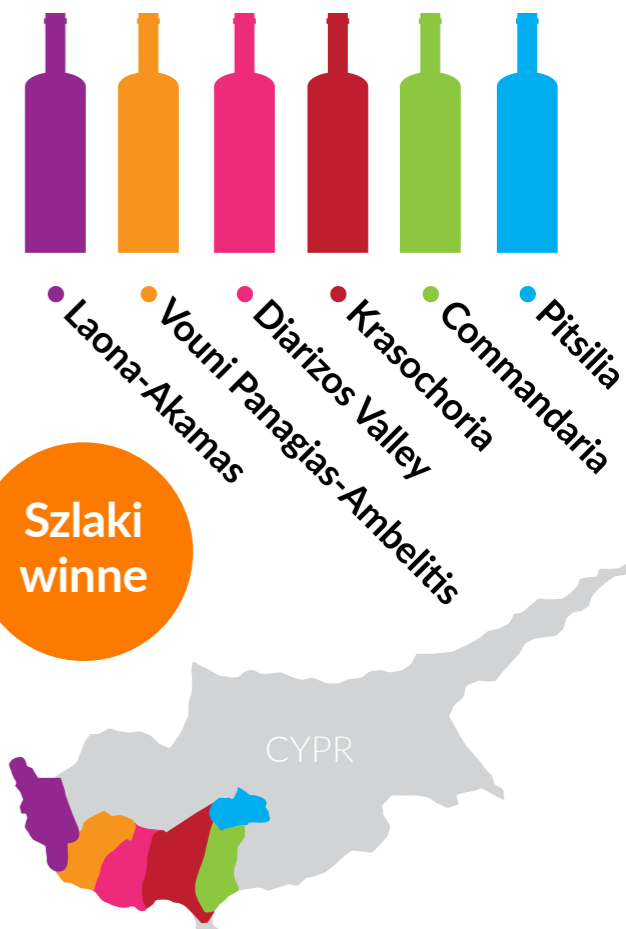
W winnicy bogata jest zwłaszcza południowo-zachodnia część wyspy

Specjalnością wyspy jest słynna słodka *commandaria*, uznawana za najstarsze wino na świecie. Według legendy została stworzona dla Ryszarda Lwie Serce i krzyżowców, ale jej receptury sięgają drugiego tysiąclecia przed Chrystusem. Nazwa pochodzi od siedziby rycerzy zakonu świętego Jana, którzy eksportowali trunki na europejskie dwory. Jego charakterystyczny rodzynkowo-miodowy smak i aromat zachwycał wielu władców Europy, a picie *commandarii* było oznaką przynależności do wyższych

klas społecznych. Sekrety i historię tego wyjątkowego wina można dziś zgłębić w prywatnym muzeum w wiosce Erimi. W tym miejscu wspomnijmy tylko, że winogrona, z których powstaje *commandaria*, zbiera się dosyć późno i suszy na słońcu co najmniej przez tydzień, aby zwiększyć zawartość cukru, a następnie wyciska. Po fermentacji wino przewozi się do wytwórni, gdzie dojrzewa w beczkach minimum dwa lata. Może być wzmocniane spirytusem gronowym lub destylatem winnym.

Sposobem na zgłębienie sztuki

winiarskiej może być również spacer jednym z sześciu szlaków winnych, na których przyjrzymy się bliżej miejscowym odmianom winorośli: ciemnej *mavro* i białej *xynisteri*, a także wspomnianemu już wcześniej specjałowi oraz licznym, znanym na całym świecie szczepom. Szlaki wytyczono w południowo-wschodniej części wyspy, w okolicach Pafos i Limassol, a także na południowych stokach gór Troodos, gdzie rozlokowały się tzw. winne wioski. Za ich stolicę uważa się Omodos, w sezonie – turystyczną mekkę, a poza sezonem – wioskę nieco senną, ożywającą jedynie w godzinach przyjazdu wycieczek.



ZINTEGRUJ SIĘ >>

Doskonały klimat przez cały rok, piękna sceneria oraz tradycyjna gościnność mieszkańców
- Cypr ma wszystko, by móc zorganizować unikalne spotkanie, konferencję czy wyjazd motywacyjny.



Wspólna wspinaczka jest doskonałym sposobem na zintegrowanie zespołu

Każdego roku ponad 600 firm z całego świata gości na Cyprze podczas przeróżnych konferencji i wyjazdów typu *incentive*. Co je tu przyciąga? Łatwy dostęp, zaawansowane możliwości komunikacyjne i usługi pomocnicze, a także bogaty wybór hoteli biznesowych oferujących wszelkie usługi dodatkowe: baseny, korty tenisowe, sauny, egzotyczne ogrody czy spa. Do tego doskonała, słoneczna pogoda przez cały rok, spektakularna sceneria wśród turkusowych mórz oraz długa historia i bogata kultura wyspy – to przepis na doświadczenia, które wszyscy będą pamiętać.

Organizacją konferencji i wyjazdów biznesowych na Cypr zajmują się liczne firmy zatrudniające doświadczonych i władających wieloma językami pracowników. Są one w stanie przygotować pełny, dostosowany do potrzeb i oczekiwań program wyjazdu. Ich oferta oryginalnych i kreatywnych pomysłów obejmuje wszelkiego rodzaju zajęcia, począwszy od popo-



Praca, a potem relaks – hotele na Cyprze gwarantują pełen pakiet możliwości

łudnia spędzonego na poznawaniu życia na wsi – popijając kawę i grając w tryktraka lub piekąc domowe ciasta oliwne – aż do dnia, podczas którego podąża się śladami Afrodyty, legendarnej bogini miłości i piękna, od miejsca, w którym wynurzyła się z fal, do zapierających dech w piersiach miejsc jej kultu.

Cypr ma również idealne warunki do organizacji wyjazdów integracyjnych będących najlepszą motywacją dla pracowników firm. Bogaty i urozmaicony program nie tylko pozostawia niezapomniane wrażenia, lecz także umacnia więzi i buduje przyjaźnie. Rejsy jachtem, *jeep safari*, wyprawy śladami Afrodyty, wizyty w cypryjskich wioskach, wieczory w tawernach z muzyką na żywo czy pirackie noce – ogrom atrakcji czeka!



Bardziej szczegółowe informacje o wymaganych dokumentach i opłatach związanych z organizacją ślubu na Cyprze na stronach www.visitcyprus.com oraz www.ucm.org.cy.



WYSPA MIŁOŚCI >>

Niezależnie od tego, czy bierzesz ślub po raz pierwszy, przeżywasz drugi miesiąc miodowy, czy obchodzisz rocznicę – w kraju Afrodyty, bogini miłości, w powietrzu zawsze czuć romantyzm.

Cypr – z licznymi ustronnymi zatoczkami i skąpanymi w słońcu plażami, najlepiej w towarzystwie zapierającego dech w piersiach zachodu słońca – może stanowić idealne tło dla ceremonii ślubnej. Bez wielkiego trudu i z formalnościami skomplikowanymi nie bardziej niż w miejscu zamieszkania można zorganizować tu prawdziwie królewskie wesele, np. takie, jakie miał król Anglii Ryszard Lwie Serce, poślubiając w średniowieczu Berengarię z Nawarry. Albo, w bardziej

kameralny sposób, zaplanować ceremonię zaślubin pod gwiazdzistym niebem czy złożyć przysięgę w urzędzie miasta lub średniowiecznej kaplicy.

Śluby cywilne zawierane na Cyprze są ważne od 1923 r. Z możliwości tej korzysta wiele par z całego świata, przybywając na wyspę Afrodyty, żeby połączyć wesele z urlopem lub miesiącem poślubnym. Formalności są proste. Trzeba jedynie po przyjeździe złożyć podanie w urzędzie stanu cy-

wilnego danego miasta i przejść przez pewną procedurę niezbędną do zawarcia ślubu (m.in. przedstawienie wymaganych dokumentów czy podpisanie wspólnego podania zwanego „Zawiadomieniem o Małżeństwie”). Po ich dopełnieniu ślub można zawrzeć najwcześniej po 15 pełnych dniach, choć można także ubiegać się o wyznaczenie wcześniejszej daty.

Na Cyprze możliwy jest również ślub kościelny, ponieważ jednak nie obowiązuje nas wtedy umowa konkordatowa, musi być on połączony ze ślubem cywilnym. W tym przypadku potrzebne będą dodatkowe dokumenty, takie jak zgoda na ślub poza

parafią pary młodej czy protokół rozmów duszpasterskich z narzeczonymi. Sama uroczystość odbywa się w kościele, po dopełnieniu formalności urzędowych.

Pomoc w organizacji ślubu, a potem wesela i miesiąca miodowego na Cyprze, oferują liczne agencje i biura turystyczne, biorąc na siebie wszystkie obowiązki związane z formalnościami. Dzięki temu nowożeńcy nie muszą się niczym przejmować i mogą poświęcić cały swój czas i energię na korzystanie z uroków wyspy.



CYPR

Stolica: Nikozja

Powierzchnia: 9251 km²

Ludność: 952 tysiące mieszkańców

Język: grecki, turecki

Czas: + 1 godz. (w stosunku do Polski)

Waluta: euro

Kiedy jechać

To wyspa, na której sezon trwa 365 dni w roku. Latem, kiedy panują największe upały, głównym celem większości turystów jest wybrzeże (średnia temperatura przekracza wtedy 30°C). Doskonałym momentem na wizytę są jesień, zima i wiosna, kiedy jest przyjemnie ciepło, ale nie upalnie, a zimą i wiosną dodatkowo cała wyspa tonie w kwiatkach. W tym czasie staje się ona także rajem dla aktywnych turystów, którzy wyruszają na liczne szlaki piesze, konne i rowerowe. Nurkują, żeglują, uprawiają windsurfing, wspinają się, grają w paintball – słowem, szukają adrenaliny. Co ciekawe, od stycznia do marca w tym samym dniu można pędzić po falach na nartach wodnych i szusować po zaśnieżonych stokach boskiego Olimposu.

Podróż

Na wyspę najlepiej dostać się czarterem (jeśli wykupimy wycieczkę w biurze podróży). Można również skorzystać z regularnych, bezpośrednich połączeń. Na Cypr latają: Ryanair z Krakowa, Wizz Air z Katowic i Warszawy, a także LOT z Warszawy.

Dokumenty

Dla obywateli Unii Europejskiej dokumentem podróży uprawniającym do bezwizowego wjazdu i pobytu na terytorium Republiki Cypryjskiej do 90 dni jest dowód osobisty (o ile jest to dokument ze zdjęciem i zawiera informację o obywatelstwie) lub paszport. Dokument powinien być ważny przynajmniej do dnia wyjazdu z Cypru. Dzieci i niemowlęta muszą posiadać własny dokument podróży – paszport lub dowód osobisty.

Gdzie spać

Cypr oferuje każdy rodzaj zakwaterowania po umiarkowanych cenach. Niezależnie od tego, czy wolimy oddać się lenistwu w luksusowym, 5-gwiazdkowym hotelu położonym przy samej plaży, czy wybierzemy apartament hotelowy lub willę z basenem albo cichą kryjówkę w górach w prostym, rodzinnym domu, na wyspie znajdziemy to, czego szukamy. Informacje:

➔ www.visitcyprus.com

Podróżowanie po wyspie

Najlepszym sposobem na zwiedzanie Cypru jest poruszanie się samochodem. Odległości między poszczególnymi miejscowościami są niewielkie, a podróżowanie ułatwiają dobrze utrzymane i oznakowane drogi. Jedynym utrudnieniem jest ruch lewostronny. Wynajęcie auta to wydatek rzędu 50–80 zł za dzień. Cena zależy od długości wynajmu, dlatego opłaca się wypożyczać auto na minimum 3–4 dni. Oprócz wypożyczalni samochodów możemy skorzystać także z usług przewoźników autobusowych oferujących transport miejski i międzymiastowy. Na wyspie nie ma linii kolejowych.

JAKĄ OPCJĘ WYBRAĆ

Z biurem podróży

Jeśli wolimy luksus i wygodę, najtaniej i najłatwiej jest wykupić wycieczkę w biurze podróży. Warto jednak pamiętać, że opcja *all inclusive* jest dobra dla plażowiczów. Jeśli chcemy dużo zwiedzać, lepiej ograniczyć się do noclegu ze śniadaniem – dzięki temu nie będziemy uwiązani godzinami posiłków. Godne polecenia są wycieczki fakultatywne oferowane przez biura. Często prowadzą je polscy przewodnicy, od lat mieszkający na Cyprze. Dzięki nim można dowiedzieć się bardzo dużo na temat historii, sztuki i kultury wyspy.

Indywidualnie

Warto rozważyć też opcję obejmującą przelot z biurem podróży, a na miejscu wynajęcie kwatery oraz samodzielną eksplorację wyspy. Ostatnio coraz modniejsza na Cyprze staje się agroturystyka, która pozwala posmakować lokalnego życia oraz poznać miejscowe obyczaje i kulturę w praktyce. Przydatny adres:

➔ www.agrotourism.com.cy



Bogate zdobienia prawosławnego kościoła w miejscowości Sotira

Szukając informacji o Cyprze, warto zajrzeć na stronę Cypryjskiej Organizacji Turystycznej. Znajdziemy na niej wiele porad dotyczących środków transportu, lokalnych godzin pracy urzędów i instytucji, pogody, zakwaterowania czy przygotowania się do podróży. Nie brakuje też wiadomości dla tych, którzy chcą zakosztować miejscowej kultury w teatrach i galeriach czy szukają podpowiedzi, na jakie ciekawe wydarzenia można trafić na wyspie przez cały rok.

Cypryjska Organizacja Turystyczna
02-561 Warszawa
ul. Jarosława Dąbrowskiego 70
tel. 22 827 90 36
e-mail: cto@cypr.pl
www.visitcyprus.com

Projekt graficzny: „Witaj w Podróży”
Zdjęcia: © Shutterstock.com,
© Cyprus Tourism Organisation
Wydawca: Tarsago Polska Sp. z o.o.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 41